

## COMENTARIOS

### Los Agentes Comerciales

Habría de ser bien acogida la medida del director general de Seguridad, señor Galarza, concediendo un plazo de ocho días para que todos los agentes a sus órdenes dispongan lo necesario para volver a actuar directa ni indirectamente en asuntos comerciales. El caso era absurdo y rayaba en lo inhumano. Muchos de ellos tenían funciones peculiares con áreas comerciales que lo primero que requieren es el absoluto desprendimiento de toda conexión con actividades del Estado, provincial, o municipal para que no sean interpretados como una coacción envidiosa. No es que ocurriera en la práctica tal coacción. Conocemos a la mayoría de los pertenecientes al Cuerpo de Vigilancia para saber que en ningún caso, ni por ningún motivo relacionarían ambos ámbitos. Su desdoblamiento obedecía puramente al afán de aportar a sus ingresos otros del todo legales, pero no dudable es que ejercían una competencia, sino ilícita por lo menos desigual. Los intermediarios de comercio estaban en inferioridad de condiciones y la decisión del Sr. Galarza al restituirles los derechos a que son acreedores por su misión resta posibilidades de confusión en el campo de suyo confuso, de los mediadores mercantiles. Malos días atraviesan los profesionales, y peores les esperan, si la legislación no salvaguarda sus derechos. Por el camino emprendido por el director general de Seguridad se puede prever sin temor de incurrir en error. Pues si la concurrencia en esta, como en cualquier otra profesión es natural, deja de serlo en el momento en que se establece sobre bases distintas. Y debe reconocerse que los elementos pertenecientes al Cuerpo de Vigilancia deben ser excluidos del gremio de mediadores de comercio en cuanto intenten conciliar ambas ocupaciones.

Repetimos que nos consta positivamente que no ha habido abusos que hicieran tomar el acuerdo comentado como un medio de evitarlos. Por el contrario sabemos que colectivamente considerados, los funcionarios del Cuerpo de Vigilancia se encuentran en estos momentos entregados por entero y con el mayor entusiasmo a su cometido, sabedores de que su vigilancia y celo son hoy más que nunca necesarios para que en el día de mañana disfruten de una paz sin quebrantos. Pero por lo mismo que es digno del mayor respeto su cargo estimamos necesario que únicamente atiendan al cumplimiento de misión tan imprescindible para el bienestar social. Como estimáramos naturalísimo que lo abandonaran aquellos que por su espíritu mercantil, por afán de lucro, o por simple inclinación tuvieran en las prácticas de agentes comerciales un campo más a propósito para sus aspiraciones. Con ello se haría un patente beneficio al Cuerpo de Vigilancia y al de agentes intermediarios cuyo número hace pensar en la necesidad de ampliar la medida de Galarza a otros tantos públicos que contribuyen a incrementar las ya muy nutridas filas de los mediadores mercantiles.

## Bodas de Plata

30 de mayo de 1906. Era imposible leer una sola línea de los periódicos que no estuviese dedicada directa o indirectamente a suministrar detalles de la boda regia, que se celebrará al día siguiente.

En La Coruña no interesaba mayormente la desaparición de una juvenil pareja de novios que se habían fugado con tan poco dinero como otros. Ella contaba 16, y él muy poco más.

En el horizonte criminal cometido en Osedo tenía los comentarios que eran de rigor en estos casos, y que serían larguísimo teniendo en cuenta el misterio que sobre él pesaba.

La sesión del Ayuntamiento tampoco tuvo perspectivas interesantes, pues si bien se trató de cómo sería solemnizada la nuestra capital la boda, sostuvo el señor Túniz de Prado, que nada había que hacer por la Corporación municipal ya que más obligada estaba la Diputación y tampoco la festejaba.

Todo estaba a punto y preparado para el acontecimiento regio. No faltaban más que muy pocas horas para que el brillante panorama que se ofrecía a los ojos de los españoles se cambiase en una horrible tragedia y el luto y la confusión se mezclasen donde se suponían felicidades sin fin.

## Las elecciones del domingo

### ACLARACIONES NECESARIAS

Ha surgido en algunas Juntas municipales del Censo, la duda de si deben o no emitir su sufragio en las elecciones del domingo, los individuos comprendidos en la rectificación del censo ordenada por decreto de 25 de Abril último y que poseen el duplicado de su ficha, puesto que tal disposición dice que esta les servirá para votar en la "próxima elección".

Esta duda conviene aclarar que el artículo 10 de la Ley electoral preceptúa que para poder ejercer el derecho de voto es indispensable estar inscrito en el Censo, y como el vigente es el rectificado en 3 de Noviembre de 1930, pues las listas de rectificación ordenadas por el referido Decreto no están aún impresas, sólo podrán votar en la elección del domingo los electores que figuran en él.

Además el Decreto de 8 del corriente modificando en parte la Ley Electoral, determina concretamente que estas rectificaciones sólo afectan a la elección para constituyentes. Por tanto, los varones mayores de 23 años a quienes se reconoce el derecho de sufragio y que figuran en el Censo ahora rectificado, no podrán tomar parte en la elección municipal del domingo sino en la próxima que se convoque para la constitución de aquéllas Cortes.

## COLABORACION EXTRANJERA

### EFFECTOS DE LA ELECCION PRESIDENCIAL EN FRANCIA

La derrota inesperada de M. Briand y la preferencia dada por los representantes parlamentarios franceses en favor de un émulo de dotes inferiores, es considerada por algunos como una prueba de la versatilidad del favor democrático. Una semana M. Briand es exaltado con una ovación que le tributan esos mismos diputados. A la semana siguiente es derrotado en favor de M. Doumergue, persona simpática, bondadosa y amable, pero muy inferior a su rival en el plano de los hechos y la fama. Una humillación semejante sufrió M. Clemenceau en momentos en que era el héroe, el ídolo de la nación. Diputados y senadores votaron contra él, eligiendo a M. Doumergue. M. Clemenceau tenía una larga carrera, de gran relieve, y hacía un año tan sólo de su eficaz ayuda para salvar a Francia. ¿Quién recordará ahora los méritos de obra o de palabra de M. Doumergue, para ser acreedor a tal preferencia? A no ser por el trágico fia que tuvo, su nombre estaría bien olvidado.

Sin embargo, todas estas circunstancias no son prueba de la volubilidad de la democracia, sino más bien de su instintiva firmeza. Un presidente francés nada tiene de común con un presidente de los Estados Unidos. El presidente norteamericano está investido de más amplios poderes de autoridad que un rey británico y un príncipe de Gales juntos. Un presidente francés es meramente un gobernante constitucional, sin el prestigio que comporta una dinastía hereditaria. No gobierna, sino que preside, simplemente.

Las democracias quieren evitar con personalidad del talento para la jefatura de los partidos, más que presidir los debates, prefieren hombres más modestos. Los hombres que influyen en un programa difícilmente son los que saben ocupar la silla presidencial, sino aquellos a quienes éstos deben hacer desamparo su papel. Un presidente debe actuar con dignidad y firmeza, y cuando se le confía la elección de los "speakers", debe hacerlo con buen juicio. Para el desempeño de estos deberes no se necesita genio, sino llanamente un sentido común normal. El genio, según las circunstancias, se sentirá arrastrado a extralimitarse en sus legítimas funciones.

Los diputados y senadores franceses que de vez en cuando, se reúnen en Versalles para elegir presidente, se inclinan instintivamente hacia aquel candidato que reúne estas cualidades de buen presidente. Presidente, y nada más. La experiencia les enseña a eclipsar figuras que nacieron para jefes. De aquí el triunfo de Doumergue sobre Clemenceau y el de Doumergue sobre Briand. En cierto sentido es un tributo al rechazo. Clemenceau tenía más de ochenta años cuando lo derrocaron; pero la asamblea de Versalles pensó que distaba mucho de haber llegado ya a ese período de la senectud inofensiva. M. Briand, que no posee las cualidades de resistencia física de Clemenceau, se acerca a los setenta, pero también se ha creído, que no se siente bastante cuando para ceder a los impulsos de intervenir por su cuenta en asuntos políticos. ¿Quién afirmará que los franceses se hayan engañado? El pueblo francés guarda memoria de los trastornos que le sobrevinieron en días dorados por haber elegido presidentes de talento y ambición.

Ha sido una lástima que M. Briand cediera a las razones que se le presentaban a mantener su candidatura. El bien veía claramente que no debía hacerlo. Objeto recordando que la candidatura de M. Clemenceau fue un caso hasta cierto punto aplicable al suyo. El tuvo gran parte de culpa de que Clemenceau fuese derrotado. Cuando el triunfo de Clemenceau parecía inevitable, M. Briand, que es el "príncipe de los comentaristas de pasado", habló a los diputados agrupados al lado de M. Doumergue.

No obstante, en el caso presente, no se trata precisamente de una derrota personal de M. Briand, sino de un contratiempo para la causa de la pacificación de Europa. Había llegado a identificarse de tal manera con la política de conciliación internacional, y su elegancia y simpatía personal le habían valido no sólo a él personalmente, sino a dicha política por su mediación, una posición tal en los consejos de las naciones, que cualquier daño a su prestigio equivale a un retroceso dado en la causa de la paz. Si se incluye de la vida pública infligirá un duro golpe a dicha causa. El hecho de que tanto Inglaterra como Alemania lamenten lo ocurrido, no sólo demuestra la popularidad de que goza M. Briand, sino la sensación reinante de que su derrota acarrearía lamentables consecuencias.

Se declara que ha insinuado que intenta retirarse de la política en cuanto termine la actual reunión de la Sociedad de Naciones. Si se tiene en cuenta que él dio pleno asentimiento a que se presentase su candidatura para la presidencia, y que al cabo de una semana de las elecciones hizo una premeditada declaración sobre su política exterior, dirigiéndose a la Cámara de diputados, es obvio que su derrota presidencial no le ha dejado en la misma postura que antes ocupaba, sino que su mantenimiento político ha sufrido un gran bajón.

Se dice que al retirar M. Briand su candidatura, después de la primera votación, declaró que su opinión era de que el voto de la asamblea no implicaba la anulación de su política internacional, ya que se trataba de un acto de política puramente interior, y por consiguiente no debería de ir a Ginebra en representación del Gobierno francés. Sin embargo, se hizo público más tarde que había resuelto ir a Ginebra con el solo propósito de dimitir la presidencia de la Comisión Europea, y que asimismo pensaba dejar el cargo de ministro de Negocios Extranjeros.

La resolución definitiva se hará pública, a no dudar, dentro de unos días a lo sumo; parece que domina la opinión de que el dimitir será la más probable solución. Con esto Francia perdería—al menos por ahora—su más relevante y experto ministro de Negocios Extranjeros. Su retirada en estos momentos será un contratiempo irremediable, pues no hay a la vista ninguna figura capaz de llenar su vacío. La muerte de Stresemann, seguida ahora de la posible retirada de Briand, es un golpe de la más grave pérdida

### ARTICULO DE LLOYD GEORGE

### CRONICA

## PARALELO

El gesto de Alcalá Zamora al apartarse de la derecha liberal republicana nos hace pensar a poco en el destino de este hombre singular, que es presidente de una república a los catorce meses de no ser más que un antiguo ministro monárquico sin prominente relieve en el mapa político nacional. De otros que durante la dictadura de Primo de Rivera se apartaron al servicio de la libertad y sus personas a la servidumbre de la cárcel, no era de extrañar tan rápido encumbramiento; al contrario, se le esperaba, sin sorpresa, de Alcalá Zamora, no. Y bastó un discurso en Valencia, hábil pero más de un año, para que este hombre fuese el caudillo indiscutible de las fuerzas republicanas. El asombroso avatar es sólo un resultado de la oportunidad de aquel discurso. Si en lugar de Alcalá Zamora es Alba el orador de Valencia, sería éste el presidente de la República. A menudo, se nos ha ocurrido emparejar los destinos de Alba y Alcalá Zamora, porque a pocos hombres como a ellos se les ha ofrecido la misma gran oportunidad y pocos la recibieron con tanto desdén como el uno y tanta euforia como el otro. El destino de Alba sorprende ante todo por su excepcional patetismo. Para ser político hacen falta dos cosas: ambición y elección, y aun una de ellas sobra si cuenta la otra. Las dos, y más probablemente la primera que la segunda, las poseía Alba. Era sobre todo su gran ambición lo que le llevaba a los altos puestos del Estado, esa voluptuosidad del poder que con tanto incentivo se ofrece a los espíritus meridionales. Así lo vemos siguiendo una carrera que siempre recta, pero cuando menos rápida, y en política el que llega más pronto es como si llegara dos veces. Sin conseguir arrastrar una masa tras sí, se impone a la opinión por su talento, por su espíritu combatiivo, por su audacia misma. Es la temeridad del ábaco que se impone a la fiera. El episodio del 13 de Septiembre da un tinte trágico a su figura. Primo de Rivera le ha facilitado lo que le faltaba para ser caudillo: una persecución, la posibilidad de un fusilamiento, la difamación oficial desde la "Gaceta". A veces, el revés conviene a los políticos para afianzar su categoría. Lo único que precisaba para que se borrasen del ánimo popular ciertas reservas con que acogía a Alba, era que éste fuese purificado por una persecución. El destierro lava a Alba de toda culpa. Parece el momento que va a ser el hombre del mañana, que es ya la gran esperanza de España. Cae la dictadura y Alba da su gran tropiezo, el único. Instantáneamente, con ese automatismo con que en las crisis históricas los pueblos dan o niegan el "placet" a sus "líderes", Alba queda desvirtuado de la política española. Se esperaba de él precisamente que hiciese lo que hizo Alcalá Zamora. No lo hizo por vacilación, por debilidad, por desconfianza de España. La fortuna pasó muchas veces ante la puerta de Alba; nunca con tanta oportunidad como en ese momento, que él no supo aprovechar y que le desplazó creemos que para siempre de la política nacional. Entonces es cuando surge Alcalá Zamora, con su apariencia liberal que es en el fondo conservadurismo de tradiciones, de creencias, de etiqueta política. La decisión de entregar la propaganda electoral del partido a uno de los supervivientes del albigismo, Chapaprieta, hombre de indudable talento, pero sin ambiente por sus claros antecedentes monárquicos, enajena a Alcalá Zamora las simpatías de los que le siguen y le pone en trance de separarse de la nueva fuerza. Tremendo error de táctica política el cometido por el presidente de la República al entregarse a Chapaprieta. Para Alcalá Zamora puede significar el aislamiento y la soledad parlamentaria en el mañana: la soledad, que en el hombre político es como la jubilación. Para nosotros, ese error con que Alcalá Zamora acaba de cortar sus posibilidades políticas para lo porvenir es tan considerable como el de Alba al atravesar sobre sí el silencio y la indiferencia de España. Por eso señalábamos antes un paralelismo especial en el destino de los dos políticos.

Alcalá Zamora y Alba, que en el fondo conservadurismo de tradiciones, de creencias, de etiqueta política. La decisión de entregar la propaganda electoral del partido a uno de los supervivientes del albigismo, Chapaprieta, hombre de indudable talento, pero sin ambiente por sus claros antecedentes monárquicos, enajena a Alcalá Zamora las simpatías de los que le siguen y le pone en trance de separarse de la nueva fuerza. Tremendo error de táctica política el cometido por el presidente de la República al entregarse a Chapaprieta. Para Alcalá Zamora puede significar el aislamiento y la soledad parlamentaria en el mañana: la soledad, que en el hombre político es como la jubilación. Para nosotros, ese error con que Alcalá Zamora acaba de cortar sus posibilidades políticas para lo porvenir es tan considerable como el de Alba al atravesar sobre sí el silencio y la indiferencia de España. Por eso señalábamos antes un paralelismo especial en el destino de los dos políticos.

Respecto a estos puntos mucho será que el reloj del progreso europeo, no sufrirá un gran retroceso, pero como quiera que a Briand no le ha evaporado el Eif, sea un paradójico éxito de elección presidencial, se encuentra todavía en disposición de tomar parte activa en la política, y, aunque dimita, puede en breve verse, como antes, en el Ministerio de Negocios Extranjeros, reanudando sus trabajos en pro de la buena voluntad internacional. El mismo hecho de que el estado de la causa de la paz, siendo una gran admiración por M. Briand, pero no lo imaginó emprendiendo una peregrinación. No está eso de acuerdo en su mentalidad ni en su temperamento.

Respecto a estos puntos mucho será que el reloj del progreso europeo, no sufrirá un gran retroceso, pero como quiera que a Briand no le ha evaporado el Eif, sea un paradójico éxito de elección presidencial, se encuentra todavía en disposición de tomar parte activa en la política, y, aunque dimita, puede en breve verse, como antes, en el Ministerio de Negocios Extranjeros, reanudando sus trabajos en pro de la buena voluntad internacional. El mismo hecho de que el estado de la causa de la paz, siendo una gran admiración por M. Briand, pero no lo imaginó emprendiendo una peregrinación. No está eso de acuerdo en su mentalidad ni en su temperamento.

## Crónica de Betanzos

Como son muchas las quejas que justificadamente se están oyendo a los vecinos de la estación del ferrocarril de Betanzos, pueblo por los constantes robos que desde hace bastante tiempo se vienen cometiendo en aquella cantina, me ruego que desde estas columnas llame la atención de las autoridades para que adopten las oportunas medidas contra los holgazanes y gentes maleantes que toman por albergue dicho barrio.

Ruegan también a la Compañía de ferrocarriles del Oeste, que el alumbrado exterior de dicha estación esté encendido durante toda la noche, para evitar que al amparo de la oscuridad puedan cometerse libremente tales desmanes.

### UN RUEGO

La junta directiva pone en conocimiento de los socios que el local social permanece abierto los días laborales, de siete a nueve de la tarde, y los días festivos y domingos de tres a nueve.

### ALUMBRADO ELECTRICO

La mayoría del comercio local y profesiones viene lamentándose de que la fábrica de energía eléctrica de esta ciudad no tenga fluido permanente para sus abonados, lo que origina bastantes perjuicios a todos.

Betanzos, Mayo de 1931.—El Corresponsal

## UN NUEVO PLAN

### LA REORGANIZACION DEL EJERCITO

Como quedan distribuidas las fuerzas.—Generales que pasan a la reserva

(INFORMACION TELEFONICA)

Madrid.—El Diario Oficial de Ejército inserta el plan de organización y distribución de fuerzas del Ejército. Los cuarteles generales de las ocho divisiones estarán en Madrid, Sevilla, Valencia, Barcelona, Zaragoza, Burgos, Valladolid y La Coruña.

La división de caballería residirá en Madrid.

Infantería:  
Las fuerzas de Infantería se distribuirán así:  
Primera brigada, dos regimientos en Madrid.  
Segunda, uno en Madrid, uno en Badajoz.  
Tercera, uno en Sevilla, uno en Algeciras.  
Cuarta, uno en Málaga, uno en Granada.  
Quinta, dos en Valencia.  
Sexta, uno en Alicante, uno en Alcoy.  
Séptima, dos en Barcelona.  
Octava, uno en Lérida, uno en Tarragona.  
Novena, dos en Zaragoza.  
Décima, uno en Jaca, uno en Huesca.  
Undécima, uno en Santander, uno en Burgos.  
Duodécima, uno en Pamplona, uno en Logroño.  
Decimotercera, uno en Valladolid, uno en Zamora.  
Decimocuarta, uno en Salamanca, uno en Cáceres.  
Decimoquinta, uno en Vigo, uno en La Coruña.  
Decimosexta, uno en Oviedo, uno en Astorga.

Habrán regimientos de bases navales en Cádiz, Cartagena, Ferrol, Palma de Mallorca, Mahón, Santa Cruz y Las Palmas. Un regimiento de carros ligeros de combate en Madrid y otro en Zaragoza. Los batallones de las dos brigadas de montaña tendrán sus cuarteles generales en Gerona y Bilbao, respectivamente, residirá uno en cada una de las plazas de Gerona, Figueras, Barbastro, La Seda de Urgel, uno en Bilbao, uno en Vitoria, uno en Pamplona y uno en Estella. Habrá un batallón de acmetalladoras en Madrid y un batallón ciclista en Palencia.

Caballería:  
Primera brigada, dos regimientos en Alcalá de Henares.  
Segunda brigada, dos regimientos en Barcelona.  
Tercera brigada, un regimiento en Vitoria, uno en Burgos.  
Además habrá un regimiento en Valencia, uno en Sevilla, uno en Zaragoza y uno en Valladolid.

Los escuadrones previstos de ametralladoras y cañones estarán en Madrid. Habrá depósitos de ganado en Madrid (Tetuán de las Victorias), Barcelona, Zaragoza y Valladolid.

Artillería:  
La formará ocho brigadas con cuarteles generales en Madrid, Sevilla, Valencia, Barcelona, Zaragoza, Logroño, Valladolid y Portevedra.  
Habrá un regimiento en Getafe, uno en Vicalvaro, uno en Sevilla, uno en Granada, uno en Valencia, uno en Murcia, uno en Barcelona, uno en Almería, uno en Zaragoza, uno en Burgos, uno en Valladolid, uno en Segovia, uno en Pontevedra y uno en Santiago.

El regimiento a caballo residirá en Carabanchel.  
Los regimientos de Montaña, en Barcelona y otro en Vitoria.  
Los regimientos a pie, uno en Córdoba, uno en Gerona, uno en San Sebastián y uno en Medina del Campo.  
Los regimientos de Costa, en Cádiz, Cartagena, Ferrol y Mahón.  
Grupos de defensa contra aeronaves, uno en Madrid y otro en Zaragoza.  
Grupos mixtos de Artillería: uno en Palma de Mallorca, uno en Tenerife y uno en Las Palmas.

Los parques divisionarios de Artillería estarán en Madrid, Sevilla, Valencia, Barcelona, Zaragoza, Burgos, Valladolid y La Coruña.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Vallejo, Enrique Marzo Balaguer, Francisco Artífano, Francisco Gómez Jordana, Ignacio Despujols, Emilio Fernández Pérez y Jorge Fernández Heredia.

Entre los generales que pidieron el pase a la reserva figura el ex capitán general de Cataluña D. Emilio Barrera.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—Entre los planes de reducción de los servicios militares figura la supresión de cuatro Capitanías generales, entre ellas las de Valencia y Sevilla, cuyas regiones se incorporarán a Barcelona y Madrid.

También serán suprimidos todos los Go biernos militares.

Los generales que pasan a la reserva:  
Madrid.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota en la que dice que se concede el pase a la reserva a ocho tenientes generales, dieciséis generales de división y 54 de brigada.

Los tenientes generales con los siguientes nombres:  
Señores don: Dámaso Berenguer, Antonio Valle

Ver y oír películas sonoras en SAVOY, no es lo mismo que verlas y oír las en los demás cines. Las excepcionales condiciones acústicas del local, el aparato Western Electric y la proyección impecable, así como el lujo y el confort con que está instalado, lo hacen superior a todos.

**Hoy, sensacional estreno**

**«SAVOY»**

La maravillosa producción sonora

**CAIN**

interpretada por TRES PERSONAJES  
TOMMY BOURDELLE, RAMA TAHE  
y LA NATURALEZA

Al precio de BUTACA. . . . Pesetas 2

Funciones a las 7 3/4 tarde y 10 3/4 noche

**CON FAVOR DE LOS SIN TRABAJO**

**El festival taurino de mañana**

Organizado por un grupo de animados estudiantes locales se celebrará mañana en nuestra Plaza de toros un divertido y originalísimo festival taurino.

Las cuadrillas son cuatro, nada menos, formadas todas por estudiantes y cada una de ellas lidiará un hermoso toro de la ganadería de D. Heraclio Garroño.

Alternando con la lidia, actuará y tomará también parte en ella la agrupación de artistas bufos "El Emplasto", magos de la sintonía y de la gracia, que aprovechan esta ocasión para presentarse a nuestro público, ante el cual harán ver sus excepcionales condiciones de humoristas y la sorprendente preparación que requiere la originalidad que encierra su trabajo.

Según nos dicen los organizadores el público encontrará en "El Emplasto" gracia, originalidad y sorpresas, presentando su labor con el mayor gusto y respeto. Asistiendo, pues, a este espectáculo podrá conocerse una nueva modalidad, hasta ahora desconocida, de la fiesta nacional.

El festival, que será presidido por señoras y señores de los diversos centros de enseñanza y algunas simpáticas modistas, comenzará a las cinco de la tarde.

Los precios, incluidos los impuestos, serán: tendido o grada de sol, 1,50 pesetas; ídem de sombra, 2,50; barrera de sol, 3; y de sombra, 4; delantera de grada, 5; palco con ocho entradas, 50.

Dada la variedad del espectáculo el buen deseo que anima a los jóvenes ecdoles y el fin altruista a que se destina la recaudación, es de suponer que la plaza se verá abarrotada de público.

**Dr. Cobián**  
MÉDICO RADIÓLOGO  
Especialista en enfermedades de los niños  
Consulta de 12 y 1/2 a 1 y 1/2 y de 4 a 6  
Alcalde Casás, 3 y 5-1.º (Antes R. Agua)

**Resumen de Prensa**

Dice "El Sol":

"Cordialidad y elevación. Hasta estas altas categorías humanas hay que levantar el tono de los días de España. Días tremendos de responsabilidad, en que hay que unirse con todas las nobles preocupaciones del espíritu.

Han pasado los instantes de revolverse airadamente, con ciega pasión de ánimo, y son los momentos de componerse con serenidad interior. La exterior serenidad vendrá como un alivio de los nueve días.

Llamamos al ánimo de todos los españoles para que se deponga la virulencia cinemática demasiado intensa ya, cuando lo que urge es "construir".

La obra científica, serena y lenta del Gobierno provisional de la República no debe temer los ecos agrios y malhumorados que está teniendo de una y otra banda la lectura de los vientos engendra el remolino y el turbión. Y, por muy leve que sea el meteforo, el medroso alborca y el oportunista grita: No pasa nada y parece que pasa mucho.

La República se nos ha dado, como un advenimiento providente, a todos los españoles. En ella habrá que ordenar lo que estaba desordenado, poner las cosas en su sitio y trabajar todos para todos. El Gobierno nos da el ejemplo, y no es justo que se siga promoviendo el guerrilleo de españoles contra españoles.

Una República cordial con todos y para todos. Estas palabras de José Martí, el poeta que dió su vida en la manigua por un ideal de libertad y República, cobran en estos momentos una actualidad en tierra de España. Palabras de un poeta. Palabras que siempre tendrán jugo y pulso. En ellas se encierra lo que parece que un poeta no debiera saber enunciar. Se encierra nada menos que un postulado económico. Porque si la República deja de ser cordial y deja de ser para todos y con todos; si varios se persiguen mutuamente con sana demagogia, se producirá un desequilibrio en la vida de la nación, habrá medrosos junto al remolino y fallará la asistencia.

El advenimiento de un nuevo concepto del Estado no es una invitación a la guerra civil ni a la delación. Sobre la ejecución de la Justicia vela el Gobierno, a quien todos los españoles hemos dado la confianza. Que cada ciudadano ahora se repliegue en sí, piense en su misión constructiva y donde puede aportar el sueldo de su esfuerzo.

Que la elevación de horizontes sea la preocupación de todos los españoles, y que esa preocupación se sume a la de nosotros unos a otros fraternalmente. Lo que habla de altísimas será destruido, lo está siendo día por día en la obra del Gobierno, que es obra que volvemos a llamar científica. No se turbe la serenidad del paisaje espiritual de España con miserias. Pongámonos sobre nuestro frente las palabras de José Martí, el apóstol y poeta cubano. Y pongámonos esas palabras, como un símbolo de preocupación nacional al pie del bronco que perpetúa la memoria del que cayó en Dos Ríos un día 19 de mayo.

**Crónica de Villagarcía**

(POR TELEFONO)

**UNA EXPEDICION DE TURISTAS**

Villagarcía 29 (23 h).—Esta mañana entró en el puerto, procedente de Gibraltar, el yate movido a motor, de nacionalidad noruega "Stella Palaris".

En él viajan cien turistas ingleses, los cuales desembarcaron, marchando en varios automóviles a Santiago, de donde regresaron a las seis de la tarde.

Poco después salió el "Stella Palaris" con rumbo a Southampton.

EL CORRESPONSAL.

**VIAJEROS**

Estuvieron ayer en La Coruña el director del Hospital provincial de Santiago don Antonio Abal-Hermo, el interventor señor Porteiro y el administrador señor Piñero.

— Regresaron de su viaje de novios don Ernesto Fernández Oliver y su bella esposa.

— De Negreira, don Manuel Negreira y su esposa.

**PUBLICACIONES**

LA FARSA.—Los amores de Nati, el aplaudido sainete de Pilar Millán Astray, reciente gran éxito de esta popular autora, es la obra que "La Farsa" ofrece a sus lectores en su último número.

Estos buques permanecerán ocho horas en el puerto con objeto de que los pasajeros puedan conocer la población y sus cercanías; pero por virtud de las energías medidas que decretó el ministro de Hacienda para evitar la exportación de capitales, había surgido un conflicto que podría acarrear importantes perjuicios para La Coruña, si se procediese a registrar minuciosamente a los turistas cuando llegase el momento de reembarsar en los trasatlánticos.

La Junta provincial de Turismo, secundada por diferentes entidades mercantiles, hizo ayer gestiones encaminadas a "evitar" estos registros personales, y en su momento se ha logrado encontrar una fórmula que permitiera prescindir de aquel requisito sin dejar de cumplir las disposiciones del ministro de Hacienda.

**Tribunales**

Señalamientos para hoy.—Tribunal de lo Contencioso.—D. Ramón Fernández Tejero con la Administración y coadyuvante el Ayuntamiento de Valdoñiño, sobre que se revoque la resolución del gobernador civil recaída en el expediente de destitución del cargo de secretario de dicho Ayuntamiento. Fiscal de lo Contencioso López Sors. Letrados Oroses Aráiz y Salvador.—D. Victoriano Carballo Yáñez contra un acuerdo de la Comisión permanente del Ayuntamiento de La Coruña. Fiscal de lo Contencioso López Sors. Letrado Ulla.

DESPUES DE LA BOTADURA

**El ministro de Marina**

DE REGRESO EN LA CORUNA

Ayer, a las doce y media de la mañana, salió de Ferrol para La Coruña, el ministro de Marina.

A despedirlo acudieron a la Capitanía General del Departamento el almirante y numerosos jefes y oficiales de todos los buques de la escuadra, las autoridades locales y comisiones de las entidades mercantiles y de la Constructora Naval, que le hicieron objeto de una cariñosa ovación cuando se puso en marcha el automóvil que le condujo a esta ciudad.

Muchas señoras estuvieron también a despedir a la esposa del señor Casares y la obsequiaron con multitud de ramos de flores.

La Constructora Naval regaló a la señora del ministro, como recuerdo de haber amadrinado la botadura del "Canarias", un precioso cintillo de brillantes con dedicatoria alusiva al solemne acto.

Poco después de llegar a La Coruña comenzó el señor Casares a recibir visitas de muchas personas que fueron a saludarlo.

El ministro permanecerá aquí todo el día de hoy despatchando con el jefe de su secretaría, y mañana en el tren expreso regresará a Madrid.

**Mitchell - Thomson**  
ODONTOLOGO

Horas de Consulta: de 9 y media a 1 y media y de 4 a 7

Cantón Pequeño, 13, primero

La Coruña.—Teléfono 2.338

"GINE SAVOY"

**CAIN**

Hoy será estrenada en el "Savoy" una de las más grandes producciones del cine sonoro: la película de aventuras en los mares exóticos, "Cain". La realización es obra de León Poirier, que en la Isla de Nossi-Be dió cima a esta grandiosa cinta que ha conmovido a los espectadores de todo el mundo.

Su argumento es interesantísimo, su fotografía magnífica y todas tomadas al aire libre, con lo que esta maravillosa producción viene a aportar nuevas orientaciones al cine sonoro, cada vez más limitado por las empresas editoras a los estudios.

Pero además los intérpretes están a la altura de la película. Tommy Bourdelle, en su papel de "Cain" y Rama Tahé, en el de "Zouzou" han conseguido dos creaciones de hombre rebelde y mujer salvaje de un absoluto verismo. Hay todavía un tercer personaje que suele ser desdénado en los cines modernos, pero que en esta obra destaca su alto valor estético. Nos referimos a la Naturaleza, incomparable de belleza y perspectivas en este monumental fin sonoro.

El estreno de hoy en el "Savoy" dejará una inborrable huella de arte en el público, como lo ha hecho antes en cuantos sitios fué proyectada.

"Cain" es acaso la primera película sonora que se hace en el gran escenario de la Naturaleza y que señala un paso firme en el vanguardismo cinematográfico.

**Exámenes para procuradores**

Celebráronse ayer en la Audiencia exámenes para procuradores.

Formaron el tribunal don Alberto Paz Mateos, como presidente; los abogados don José María Salazar Merino y don Vicente Lorenzo Rúa, el decano del Colegio de Procuradores don Juan Yáñez y el secretario del mismo don Julio Otero.

Actuó de secretario el Sr. de Gobierno de la Audiencia don Angel Caffarena y Sola.

Se examinaron cinco aspirantes inscriptos que obtuvieron las calificaciones que se expresan:

Don Leopoldo López Teijeiro, sobresaliente; y don José García del Río, don Ramón Álvarez Martínez, don Eduardo Oroses Ferrerós y don Jesús Marquina Martínez, aprobados.

**G. E. MITCHELL**  
DENTISTA

ESTABLECIDO DESDE EL AÑO 1887

PLAZA DE MINA, 4-1.

Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6

**NECROLOGIA**

La Empresa Méndez Laserna pasa en estos momentos por el doloroso trance de ver desaparecer de este mundo a su apoderado general D. Avelino Gardeazabal, amigo bondadoso y persona entendidísima en asuntos teatrales. Telefónicamente le había sido comunicada tan fatal noticia, ayer a mediodía, al gerente del Teatro Linares Rivas de esta capital, quien ha dispuesto suspender las funciones de ayer en señal de duelo.

**La alarma de anoche**

UN LADRON POR LOS TEJADOS?

En la calle de la Franja produjese anoche un gran revuelo porque según los inquilinos de una casa de aquella vía, andaba un ladrón en el tejado.

Claro está que sobre las tejas poco iba a robar, pero al parecer intentaba penetrar por una claraboya en uno de los pisos.

Entre las muchas personas que se reunieron en la citada calle, decláse que ya había estado en el interior de la casa y que hubera por el tejado.

Acudieron unos guardias que subieron a los pisos; en los que permanecieron desde las diez hasta las diez y media, pero el ladrón, ni se le vió, como aseguraban algunas personas, llegándose a decir incluso, que el sujeto en cuestión era un maldante conocido por "El Guinda".

En resumen, produjese la alarma que dejamos dicho, mas no se confirmó la causa.

CONFLICTO CONJURADO

**Próxima llegada de turistas**

Para los días 1.º y 3.º del actual está anunciada la llegada a La Coruña de los trasatlánticos "Hindoo" y "Victory of India", que conducen cerca de un millar de turistas ingleses.

Estos buques permanecerán ocho horas en el puerto con objeto de que los pasajeros puedan conocer la población y sus cercanías; pero por virtud de las energías medidas que decretó el ministro de Hacienda para evitar la exportación de capitales, había surgido un conflicto que podría acarrear importantes perjuicios para La Coruña, si se procediese a registrar minuciosamente a los turistas cuando llegase el momento de reembarsar en los trasatlánticos.

La Junta provincial de Turismo, secundada por diferentes entidades mercantiles, hizo ayer gestiones encaminadas a "evitar" estos registros personales, y en su momento se ha logrado encontrar una fórmula que permitiera prescindir de aquel requisito sin dejar de cumplir las disposiciones del ministro de Hacienda.

**LA TERRAZA**

HOY, SABADO:

Mary Brian y Richard Dix en

**SHANGHAI**

Es un FILM PARAMOUNT

Mañana: RAMON NOVARRO y NORMA SHEARER, en:

**PRINCIPE ESTUDIANTE**

**LA ASAMBLEA PROXIMA**

Celebró sesión el pleno de la Asociación de funcionarios de la Diputación provincial de Pontevedra, explicando el presidente a sus compañeros las gestiones realizadas en Madrid como miembro del Comité gestor de la Asamblea que habrá de celebrarse el día 9 de Julio venidero.

Dió cuenta del manifiesto-carta que se ha cursado por el Comité a todos los compañeros de las Diputaciones de España, documento cuya redacción se encomendó, lo mismo que las instrucciones para el funcionamiento de la Asamblea, al representante de Pontevedra don Manuel Cabanillas.

También expuso el resultado de las vistas hechas por el Comité gestor al presidente de la Diputación de Madrid, quien ofreció el salón de sesiones para las de la Asamblea; y la cordial acogida que les dispensó el ministro de la Gobernación, ofreciéndoles todo su apoyo moral y prometiendo presidir una de las jornadas de conjunto.

Los funcionarios proyectan aprobar los Estatutos de la Federación nacional de empleados de Diputaciones, Cabildos y Mancomunidades, y redactar un reglamento que presentarán al Gobierno conteniendo las normas generales a que habrán de ajustarse las Corporaciones en su relación jurídica con los cargos técnicos, administrativos y subalternos.

La redacción del reglamento de la Federación Nacional ha sido encomendada al delegado de Toledo Sr. Brún Vivas; los trabajos de organización general, al de Castellón, Sr. Hernández Polo, y el estudio de las aspiraciones de todos los compañeros de España y su concreción en el proyecto de Reglamento que se presentará al Gobierno se encargó al representante de Pontevedra, don Manuel Cabanillas, quien al dar cuenta a sus compañeros de la honrosa distinción dijo que la había aceptado porque, a pesar de ser el trabajo de mayor importancia, estaba seguro de poder desenvolverlo con la colaboración de las camaradas de aquella Diputación en la que destacan elementos de singular competencia administrativa.

Mereció también el señor Cabanillas la confianza de ser designado por los de Castellón, Madrid y Toledo, para exponer al ministro las aspiraciones de los funcionarios, y ya se ha recibido en las presidencias de las Diputaciones un telegrama de Gobernación, recomendando que se autorice la asistencia a la Asamblea de los funcionarios que lo deseen.

El pleno de la Asociación escuchó con complacencia las manifestaciones del señor Cabanillas, se enteró de un telegrama recibido de los compañeros de Madrid, elogioso para su actuación y le otorgó un unánime voto de gracias por la brillante gestión llevada a efecto en Madrid que ha permitido destacar como merece a la colectividad de funcionarios provinciales.

A propuesta del señor Cabanillas se acordó que sean dos los delegados que se envíen a la Asamblea.

Se estudiaron en esta reunión posibles orientaciones societarias que tendrán resolución en la Asamblea de Madrid.

Los funcionarios provinciales de La Coruña se reunirán también uno de estos días para tratar del asunto.

**Esteban Padilla**  
Médico especialista en enfermedades de los Niños

MEDICINA GENERAL

Consulta de once a una de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.

San Andrés, 165, primero

**Bolsa del pescado**

Ayer se vendieron en el muelle de la Palloza, 27 cajas de merluza a 4 pesetas el kilo; 8 de besugo a 1,75; 150 de pescadilla de 1,10 a 3; 10 de congrio de 2 a 2,25; 6 de potas a 1,10; 35 de gallos a 2; 15 de chicharro a 0,65; 3 de bacalao a 2,15; 5 de palometa a 1,10; 3 de cigalas a 3,50; 6 de tortorella a 1,60; 12 de pancho a 1,25; 7 lotes de lenguados a 7 pesetas el kilo; 12 de salmonetes a 1,65; 15 de abadejo a 2,60; 8 de calamares a 3; 16 de rapas a 1,60; 10 de merosa 3,50; 9 de lubinas a 4,65; 14 de rayas a 8,25 cada lote; 4 de cazones a 29; 60 de varios pescados a 6,50; 185 medidas de sardina de 40 a 52,50 cada una; 30 de bocarte a 36; y 400 langostas de 10 a 11 pesetas cada una.

(Datos facilitados por don Francisco García Crespo, Plaza de Pontevedra, 4.)

**CLINICA DEL ESPECIALISTA**

**D. Ed. López Lacarrière**

CONSULTA DE

Oídos, nariz y garganta

DE DIEZ A UNA

Plaza de Orense, 2-A

Teléfono, 2822

**Cámara de Comercio**

En la Cámara se han recibido los siguientes avisos, que corresponden a expediciones que no han sido retiradas por sus destinatarios y que serán vendidas en pública subasta si no son recogidas dentro del plazo reglamentario:

Expedición g. v. número 9.532, del 17-4-1931, de La Coruña para Lugo, compuesta de 1 b/varios 3 kilogramos, facturada por J. Parada.

Expedición p. v. número 19.251, del mes de Abril de La Coruña para Vigo, compuesta de 6 b/cubiertas, peso 152 kilogramos, facturada por Recauchutados R. A. B.

Expedición p. v. número 17.476, del 6-4-1931, de La Coruña para Avilés, compuesta de un cobre, 65 kilogramos, facturada por Manuel García.

Expedición p. v. número 11.723, de La Coruña para Vigo, compuesta de un b/diferencial, peso 88 kilogramos, de fecha 3-3-31, facturada por Américo Díaz.

**TEATRO LINARES RIVAS**

EMPRESA MENDEZ

**DOUGLAS FAIRBANKS**  
y **MARY PICKFORD**

con la preciosa comedia sonora

**LA FIERECILLA DOMADA**

Hoy Sábado, a las 7 y 3/4 y 10 y 3/4

Primera y última vez que trabajan juntos esta gran pareja de astros

Grandioso lujo - Localidad numerada

**LA PRESERVATRICE ; LA NATIONALE**

PARIS 1864

SEGUROS DE ACCIDENTES

PARIS 1820-30

SEGUROS DE VIDA E INCENDIOS

Agencia General para la provincia de La Coruña

Cantón Pequeño, 15, entresuelo. — Teléfono, 1713

**REGISTRO CIVIL**

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Necimientos: Ninguno.

Defunciones: Miguel Ramallo Villar, 68 años (insuficiencia cardíaca); Virgilio García Deibe, 42 años (tuberculosis pulmonar); y Simón Díaz Pato, (bronquitis crónica).

Matrimonios: José María Espada Mañana con Remedios Rey Bello.

**Sección Religiosa**

Santos de hoy.—Fernando y Emilio.

Idem de mañana.—La Santísima Trinidad, Petronila y Pascasia.

UNA SUSCRIPCION

**En favor de los obreros sin trabajo**

En el "Boletín Oficial" de ayer publica el presidente de la Comisión gestora de la Diputación provincial una circular referente a la suscripción abierta en aquel centro para atender a los obreros sin trabajo y rogando que se le remitan las cantidades que con tal objeto se recauden en los Ayuntamientos y los donativos de carácter particular.

Publica también la siguiente del gobernador civil:

"La Comisión interministerial constituida en el ministerio de la Gobernación para recaudar y distribuir los fondos deslinados a remediar la crisis obrera en campos y ciudades, ha abierto en el Banco de España una cuenta corriente con el título de "Suscripción nacional para remediar el paro forzoso de obreros", y número 57.057.

Los particulares y entidades que deseen contribuir a obra de tan singular trascendencia social, pueden, si así lo consideran más fácil, ingresar sus donativos en la mencionada cuenta, bien en la Central de Madrid o en las sucursales del mencionado establecimiento bancario en provincias, remitiendo los resguardos correspondientes al subsecretario del Ministerio de la Gobernación, presidente de la Comisión interministerial.

También pueden entregarse directamente los donativos en la Habilitación del Ministerio de la Gobernación todos los días hábiles, de once a una.

La Comisión recaudadora se propone publicar periódicamente una relación de los ingresos alcanzados y de las cantidades distribuidas, poniendo a disposición de los donantes las cuentas de ingresos y gastos, siempre que para ello sea requerida.

Segura la Comisión de la generosa acogida que su llamamiento a las clases pudientes del país ha de tener en pro de los trabajadores víctimas del paro forzoso, cree indispensable recomendar la rapidez en la colaboración pecuniaria de cuantos sientan el apremio de este problema común a todas las naciones, sin excluir las mejor organizadas y prósperas, y que España aspira a resolver, no por coacciones del Poder público, sino por la espontánea reacción de los nobles sentimientos del país ante el infortunio de gran parte de su población obrera.

Lo que se hace público por medio de este periódico oficial, para general conocimiento y a fin de que todos aquellos que quieran contribuir a esta noble y altruista obra puedan remitir las cantidades al señor Presidente de la Diputación provincial, encargado de unificar estas suscripciones."

EL ORZAN se vende en Madrid en el kiosco de LAS GALATRAVAS, calle de Alcalá, (esquina a Peligros).

**CRÓNICA LOCAL**

Ayer fué detenida una joven que por lo visto molestaba en la calle Real a un sargento de ingenieros, que fué novio suyo y del que parece que tuvo un hijo.

La aludida joven huyó de la Comisaría y fué a refugiarse a la Casa de Socorro. Para hacerla salir de allí hubo necesidad de que fuera el coche celular, en el llevándola después a la prevención de Seguridad, donde pernoctó.

Con motivo de este suceso fué mucha la gente que se congregó frente al Hospital, comentando lo sucedido.

**Dr. Gradaille**  
CONSULTA Y OPERACIONES DE LA VISTA

**Dr. Sánchez Mosquera**

Horas: de 10 a 1; especial para obreros, de 6 a 7

Calle de Compostela, 6. - Teléfono 1.041

**CLINICA ESPECIAL PARA ENFERMOS DE LA VISTA**

del Especialista

**Antonio Benavente Martín**

Consulta y operaciones de 9 a 1

Edificio 1 (esquina a la Plaza de Orense)

Recibirán ayer asistencia en la Casa de Socorro del distrito de la Audiencia Isabel Ponte, de quemaduras leves en el antebrazo izquierdo; Rosa Flaño, de dos heridas cortantes en el antebrazo derecho; Rodrigo Casal, de una contusión en la cadera superior; José Longueira, de una herida inciso contusa de cuatro centímetros de extensión en el parietal derecho; Leopoldo Pérez, de una herida en el pie derecho; Marcelino Agudo, de la distensión muscular del brazo izquierdo, y Manuel Pérez, de una contusión en el pie izquierdo.

**R. Luis Torrado**  
Clínica para enfermos de la Matriz

Vías Urinarias y Venero-Sifilíticas

de 11 a 1 y de 4 a 7

Linares Rivas (Chajel)

En el local de la Juventud Republicana dará esta noche una conferencia D. José Castro Martínez, que hablará sobre la situación política de Fernando VII.

El acto comenzará a las ocho de la noche.

Dos sujetos llamados Herminio Muñoz y Manuel Sánchez, que en estado de uva pasaban anoche por la calle de San Andrés blasfemando y escandalizando, se insolentaron con una pareja de Seguridad que les llamó la atención.

Cuando eran detenidos, Herminio hujo, por la calle del Sol.

Los guardias condujeron a Manuel a la Comisaría de policía, donde intentó abalanzarse a uno de ellos, y al repeler la agresión, dándole un empujón, Manuel fué a parar contra un cristal de una puerta, rompiéndolo. Se le ocupó al momento una navaja.

Más tarde presentóse Herminio en la Comisaría.

Ambos sujetos pernoctaron en la prevención.

2009 Ministerio de Cultura

# Información de España y del Extranjero

(POR TELEGRAFO Y TELEFONO)

## Información política

### VISITAS A LERROUX

Madrid.—Entre las visitas que recibió hoy el ministro de Estado señor Lerroux, figura la de don Salvador Madariaga, don Luis de Zulueta, don Luis Jiménez de Asúa y otros.

### LA CASA DE "A B C"

Madrid.—Varios funcionarios de la Dirección general de Seguridad hicieron ayer tarde entrega a D. Pedro Herranz, director administrativo y consejero de Prensa Española, del edificio de "A B C". De la entrega se levantó la correspondiente acta.

### EL NUNCIO, EN LA PRESIDENCIA

Madrid.—El Nuncio estuvo hoy en la Presidencia para entregar al Sr. Alcalá Zamora una nota moderada acerca de los últimos decretos del Gobierno relativos a la enseñanza católica en las escuelas, así como el patrimonio artístico.

### COSAS SIN FUNDAMENTO

Madrid.—Los periodistas que acuden a la presidencia a hacer información, preguntaron al Sr. Alcalá Zamora si después de la reunión del Consejo que se efectuará hoy, sería facilitada una nota sobre los rumores que parte de la Prensa había recogido y publicado esta mañana.

—Yo lo hago caso a lo que diga la Prensa. Son cosas sin fundamento las que ustedes se refieren.

### LARGO CABALLERO, A GINEBRA

Madrid.—El ministro del Trabajo manifestó a los periodistas que se halla haciendo los preparativos para el viaje que se propone realizar a Ginebra.

Dijo que, según noticias recibidas, ha mejorado el conflicto obrero planteado en Ajuía.

### UN PERTURBADOR

Madrid.—Dicen de Quintanar de la Orden que se celebró hoy en aquel pueblo un mitin republicano en el que hicieron uso de la palabra varios oradores, entre ellos una mujer, Clara Campoamor.

Un individuo contratado por los caciques monárquicos, que venían disponiendo de la localidad, trató de producir alboroto en el acto, haciendo uso de una pistola, con la cual amenazó a algunos concurrentes.

Fue detenido y el mitin pudo celebrarse sin otro incidente.

### LOS QUE PIDEN EL RETIRO.—LA SUPERVISION DE CAPITANIAS GENERALES

Madrid.—Según nos dijo el ministro de la Guerra, pasan de 6.000 las instancias de militares recibidas solicitando el retiro.

Un periodista le preguntó si es cierto que se suprimen varias Capitanías generales, y contestó que nada se puede decir, por ahora.

### UNA NOTA DE LA DIRECCION DE SEGURIDAD

Madrid.—En la Dirección de Seguridad dieron una nota en respuesta a un artículo publicado en el "Heraldo" por Bocanegra.

Dijo que no es cierto que desde que se levantó el estado de guerra se detenga repentinamente a nadie y se den instrucciones a la policía que supongan la declaración de partidos legales e ilegales, ni que se persiga a los comunistas considerándolos como pertenecientes a un partido ilegal.

Lo que se hace es invitar a todos los partidos a presentar su estatutos en la Dirección de Seguridad, y se consideran clandestinas las reuniones que no están permitidas por la autoridad.

Añade que solamente está detenido a disposición de la Dirección de Seguridad el ex ministro de la Dictadura don Galo Ponte, pero que ni un solo comunista se halla en las mismas condiciones y los que están en la cárcel, será a disposición del Juzgado.

### BILLETES DE LA REPUBLICA

Madrid.—Sabemos que pronto publicará la "Gaceta" una disposición autorizando la emisión de billetes con una figura egragora de la República para recoger otras ediciones.

## Varias noticias

### PLAZAS DE ALUMNOS DE LA ESCUELA DE POLICIA

Madrid.—La "Gaceta" de hoy ordena que se anuncie convocatoria para proveer 300 plazas de alumnos de la Escuela de Policía, independiente este número de plazas de las que puedan corresponder a los hijos o hermanos de funcionarios del cuerpo de Vigilancia o de los jefes, oficiales, clases y guardias del de Seguridad que fallecieron en actos del servicio.

De las 300 plazas se reserva el 20 por ciento a los sargentos en activo y otro 20 por ciento a los hijos de los funcionarios del cuerpo de Vigilancia.

Los exámenes versarán sobre conocimientos de Derecho político y administrativo, Geografía particular de España, Aritmética y Geometría, Anatomía humana, escritura al dictado y análisis gramatical con relación a las reglas dictadas por la Academia Española en su Epítome gramatical.

### Habla Maura

NO HAY DISCREPANCIAS

Madrid.—Al recibir esta noche el ministro de la Gobernación a los periodistas, desmintió los rumores de crisis que circulaban hoy.

—Nadie pensó en dimitir—dijo—ni en discrepar. En mes y medio que llevamos juntos no hubo un solo voto particular, ni siquiera una reserva de voto. Además, hemos tomado el acuerdo de convocar las elecciones de Cortes Constituyentes en los primeros días de la semana próxima y el Gobierno irá unido, tal como está, al Parlamento. Se acabó ya la obra llamada dictatorial del Gobierno. Todo lo hecho por decreto era un plan preconcebido y ya está realizado. Quanto se ha hecho acerca de la democión liberal republicana, es pura fantasía, y lo que ocurre no tiene la menor importancia. No hubo resoluciones, pues no se puede llamar así a la baja del señor Torrubiano. El señor Alcalá Zamora y yo, ante los insistentes requerimientos de los candidatos, cometimos en que debemos apartarnos de la lucha electoral y no intervenir en nada en la organización de la "cha" republicana y de este modo...

### Habla Indalecio Prieto

LA EVASION DE CAPITAL

Madrid.—El ministro de Hacienda habló hoy con los periodistas sobre la evasión de capitales.

Dijo que han sido ya puestas en vigor las medidas acordadas para evitarla.

Le hablaron los reporteros de los rumores que circulan acerca de la emisión de un empréstito de 300 millones de pesetas entre la Banca francesa, la española privada y el Banco de España.

El ministro contestó que no hay nada respecto al particular.

### EL PAGO A LOS CONTRATISTAS DE OBRAS

Habiendo el Sr. Prieto con los periodistas del pago a los contratistas de Obras Públicas, manifestó que con la fórmula propuesta podrá el Banco efectuar aquel fácilmente.

### EL BANCO HIPOTECARIO

También habló de la labor del Banco Hipotecario, diciendo que había hecho saber a éste la conveniencia de que, aunque se restringieran las operaciones en cuanto a los inmuebles, inmuebles y construcciones existentes, de cada clase de facilidades...

Lo que a nu...

## SALON PARIS CINEMATOGRAFO DE MODA

HOY, ESTRENO de la grandiosa superproducción, B. I. P., titulada:

# ROSARIO DE PLATA

Una página de la vida de la gente de mar, embellecida por una sentimental historia de amor, interpretada por los colosales artistas

Lilian Rich y Randle Ayrton

### DECRETOS SOBRE ENSEÑANZA

Madrid.—Anunció el ministro de Instrucción Pública que hoy llevará al Consejo varios decretos relativos a enseñanza.

Se despidió de los informadores, diciéndoles que mañana marchará a Barcelona y Reus.

### Los sucesos de San Sebastián

#### HUELGA GENERAL EN ASTURIAS

Oviedo.—El gobernador civil dijo que la huelga general en Gijón había sido ordenada por la Confederación Nacional del Trabajo y que se extiende a Cangas y a la Felguera.

Gijón.—El paro ha sido absoluto, cerrando incluso el comercio.

A las once de la mañana se organizó una manifestación en la que figuraban varios millares de obreros. Desde un balcón del Ayuntamiento habló el secretario de la Confederación Regional protestando contra los sucesos de San Sebastián; pidió la dimisión de Maura, diciendo que no hay derecho a ametrallar a la gente en las calles. También pidió la destitución de Largo Caballero y la disolución de la guardia civil.

Mañana pararán los obreros de las minas, a los que no fue posible comunicar hoy la orden de huelga.

### Manifestaciones del director de Seguridad

#### REVISTA MULTADA

Madrid.—El director general de Seguridad dijo esta tarde a los periodistas que había impuesto una multa de mil pesetas a la revista "Nuevo Mundo", por publicar una fotografía, compuesta, de los incendios habidos en Málaga y que no respondía a la realidad de lo allí acaecido.

#### LA EVASION DE CAPITAL

Manifiesto también el Sr. Galarza que lo mismo la policía que los empleados de Aduanas trabajan activamente para evitar la evasión de capitales por la frontera.

He tenido noticias añadió el director de Seguridad—de que el empleado Luis Ozaña intentó pasar 15.000 pesetas.

Con este motivo la policía practicó averiguaciones instruyendo el consiguiente atestado, siendo detenidos D. Tomás Bof, conde de la Florida y D. Ramón Satorre.

El primero intentó pasar 4.900 pesetas e igual cantidad el segundo.

Se comprobó que las pesetas del segundo pertenecían al primero, esto es al conde de la Florida.

También pudo comprobarse que los dos citados señores habían almorzado con el empleado Ozaña, para tramitar la evasión del dinero.

### CONTRA LOS ALARMISTAS.—DOS MULTAS

Madrid.—El director general de Seguridad manifestó a los periodistas que anteayer se le había denunciado que un joven que iba en la plataforma de un tranvía y que dijo ser de la Cruz Roja, preguntaba a los viajeros si tenían noticias de lo ocurrido en la Puerta del Sol y daba cuenta de que había sucedido un choque entre la fuerza pública y el pueblo y que él había sido llamado para transportar los heridos.

Averiguado el nombre del impostor se le impuso una multa de 100 pesetas.

Añadió el director de Seguridad que hoy le habían telegrafado que la joyería de Meleiro Hermanos había conferenciado con la capital de la República francesa dando noticias alarmistas, y que por ello también le había impuesto una multa de 500 pesetas.

## Consejo de ministros

### A LA ENTRADA

Madrid.—Celebróse hoy el anunciado Consejo de ministros.

El presidente Sr. Alcalá Zamora llegó a las cinco de la tarde.

Los periodistas felicitaron al Sr. Lerroux al entrar, por su gestión en Ginebra.

—¿Tiene usted algo más que decirnos? preguntáronle.

—Nada; ni bueno ni malo. Todo lo dije ayer.

Le hablaron luego de la provisión de embajadas, y dijo que para la del Quirinal está designado, como es sabido, el señor Alomar.

Agregó que el embajador de España en los Estados Unidos no marchó a encargarse de su cometido, porque tiene a su esposa enferma.

Otro periodista habló al Sr. Lerroux de una carta que se decía dirigida a él por el Sr. Alba en términos cordialísimos.

—En efecto—contestó—; es cierto.

—¿Se hizo el Sr. Alba de Acción Republicana?—interrogó otro reportero.

—Eso no lo sé. Algunos dicen que Alba ingresó en mi partido. En cuanto al señor Burgos Maza, no cabe duda; se hizo radical, o sea, del partido que yo presido.

Llegó después el Sr. Maura, quien aseguró que en San Sebastián existe completa tranquilidad.

Agregó que está resuelta la huelga de Asturias.

Un periodista preguntó al Sr. Prieto si es cierto que fueron capturadas a una señora que viajaba de Avila a Salamanca tres maletas con gran cantidad de dinero, diez millones.

Negó el ministro el rumor, diciendo que se trataba de un quid pro quo, pues lo ocurrido es que se han enviado cantidades a las sucursales del Banco de España de Zamora, Valladolid y otras, para pagar las atenciones pendientes.

### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE ESTADO.—PERSONAL POLICIA

A las ocho y cuarto de la noche abandonó el Consejo el ministro de Estado, quien manifestó a los periodistas que "va a la par" a atender a asuntos particulares.

Anunció que el Sr. Alcalá le daría la nota relativa a la fijación de su actitud con relación a la derecha republicana.

Con respecto a los cambios de cartera de que se vino hablando dijo que no hay nada de eso y que el Gobierno actual irá a las Cortes Constituyentes tal y como está formado en la actualidad.

Poco después llegó el director de Seguridad, el cual manifestó que habían sido aprobados los nombramientos de jefe superior de la policía de Barcelona a favor

de reclamación colectiva de obreros al patrono o grupo de patronos o viceversa, relativas a modificación de las condiciones de trabajo.

Reintegrando a la administración las facultades delegadas en la Asociación general de ganaderos sobre clasificación y deslinde de vias pecuarias.

Declarando vigente el decreto de 6 de Marzo de 1930 por el que se crearon las secciones y juntas provinciales de Economía.

### REFERENCIAS DE ALGUNOS DE LOS DECRETOS APROBADOS EN EL CONSEJO

Por virtud del decreto relativo al patronato del Museo de Sorolla se nombra presidente del mismo al Sr. Alcalá Zamora y vicepresidente a D. Marcelino Domingo.

El de reintegración a la administración de las facultades delegadas en la Asociación de ganaderos, establece que los expedientes en curso los seguirá tramitando la referida Asociación, pero los que se incoen en lo sucesivo los iniciará la Dirección general de Agricultura.

Otro decreto de Trabajo se refiere a reclamaciones colectivas de obreros a patronos o grupos de patronos o viceversa, sobre modificación de las condiciones de trabajo.

Los delegados del ministerio del Trabajo a los gobernadores civiles convocarán en estos casos a los representantes de patronos y obreros y les invitarán a someter la solución del asunto planteado a un comité paritario o a un árbitro que merezca su confianza, bien entendido que las resoluciones que se adopten no perjudicarán nunca las condiciones de trabajo establecidas por la ley.

De no llegar a un acuerdo subsistirán las condiciones de la ley.

Cualquier acción que tienda a menoscabar esas condiciones legales será considerada como ilícita y será castigada por la autoridad judicial.

También podrán imponer multas a los perturbadores en este aspecto hasta el límite que marca la ley, los delegados especiales que el ministro designe, los gobernadores y los alcaldes.

### LOS SERVICIOS DE ECONOMIA EN LOS GOBIERNOS CIVILES

Madrid.—Dispone un decreto aprobado hoy en Consejo que el domingo próximo, 31 del corriente, cesen los servicios de Economía en los Gobiernos civiles.

Cesarán en ellos todos los funcionarios que no pertenezcan precisamente al escalafón de Economía. Mientras no se reorganicen los servicios, regirán los siguientes cuadros provinciales.

Madrid y Barcelona, un jefe y ocho oficiales, con la gratificación mensual del primero de 350 pesetas y los otros de 250.

La Coruña, Málaga, Oviedo, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zaragoza, un jefe y dos oficiales, con las gratificaciones, respectivamente, de 300 y 200 pesetas.

Para material de oficina, tendrán, además, 150 pesetas mensuales los de Madrid y Barcelona, 100 las otras provincias citadas y 75 las 40 restantes.

Los gobernadores civiles designarán el 5 de Junio el personal que ha de asignarse al servicio, teniendo en cuenta la antigüedad y la competencia.

## Del Extranjero

### LA OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

Ginebra.—En la sesión de hoy del Consejo de administración de la Oficina Internacional del Trabajo, se han estudiado las soluciones adoptadas por la comisión de unión europea contra el paro forzoso en Europa.

El Consejo ha decidido designar una comisión de seis representantes para la Conferencia Internacional del Trabajo para estudiar el problema del paro y especialmente el estudio de la posibilidad de organizar inmediatamente la distribución internacional de emigración obrera.

En lo que se refiere a la cuestión del lugar en donde se celebrará la Conferencia Internacional del Trabajo, se puede preguntar si la sede de esta Conferencia será Ginebra. El vicescanciller de Austria, Schaber, renovó la invitación hecha por la ciudad de Viena y cremos saber que otras ciudades, especialmente Lyon, Ginebra y Biarritz, han hecho gestiones para que se celebre en ella la conferencia del Trabajo.

Es posible que se encomiende al Consejo de administración el resolver sobre las circunstancias.

El delegado del Canadá hizo notar que es probable que la Conferencia pueda reunirse en Ginebra, si la Conferencia del Desarme ha terminado sus trabajos.

### EL DOMINIO SOBRE LAS REGIONES ARTICAS

Oslo.—El Consejo arctico del comité consultivo oficial para todas las cuestiones que interesan a las regiones articas, ha pedido al gobierno que extienda su soberanía a la parte de la Groenlandia Oriental y a la región situada al Norte de Scoresby, regiones colonizadas por los cazadores noruegos.

Se recuerda con este motivo que Noruega rehusó siempre reconocer la soberanía de Dinamarca sobre toda la parte de la Groenlandia situada al norte de Scoresby.

### EL ORZAN se vende en Corcubión en la casa número 24 de la calle de Antonio Porrua.

## Cine Kiosco Alfonso

HOY, a las 5 y media, 7 y media y 10 y media

La hermosa película dramática,

### Hombres de la Noche

Por Wandu Hawley, Gareth Hughes y Herbert Rawlinson.

Mañana: Gran matinée a las 11 y 12

Mañana: La superproducción española,

## LA BODEGA

De 7 a 10 en el salón alto:

GRAN BAILE

Caballeros 1 peseta. Señoritas 0,25

reby, pues considera que la Groenlandia Oriental es "terra nullius".

La gestión del Consejo arctico es debida al hecho de que la prensa de Dinamarca anuncia que una gran expedición danesa se halla a punto de partir para la Groenlandia Oriental y que ejercerá en estas regiones los derechos de policía.

## HOZNAYO

EL AGUA DE MESA MAS DIGESTIVA

EVITA INFECCIONES

BOTELLAS DE 1/2 A 5 LITROS

VENTA: FARMACIAS, DROGUERIAS Y DEPOSITO; A. RUENES.—TELEF. 4025

## GUIA MICHELIN

ESPAÑA - PORTUGAL

Edición de 1931 13 Pesetas

ZINCKE HERMANOS

Librería-Papelaría.—Cádiz Grande, 21

Talleres de Imprenta.—Galera, 43.

LA CORUÑA

## Dr. Gutiérrez Moyano

EX-INTERNO POR OPISION

### Médico Radiólogo

ESPECIALISTA EN: ENFERMEDADES DEL CORAZON, PULMON, TUBERCULOSIS QUIRURGICAS Y PARTOS

Consulta de 11'30 a 1'30

Juana de Vega, 13

TELEFONO 2596

## Palace Hotel

RESTAURANT

# VIGO

PROPIO PARA FAMILIAS

Director propietario: José Losada García

Recomendamos:

### PALACE HOTEL (PONTEVEDRA)

## Colección Universal

La biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y moderna que existe en nuestra lengua. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publican cinco números, que constituyen varios volúmenes. Suscripción trimestral (15 números), 6 pesetas

ACABAN DE APARECER

"Leyendas heroicas de los rusos" (número 1.165) 0'50 pesetas

Dickens: "La vida y aventuras de Nicolás Nickleby" tomos III y IV. (Números 1.166/69 y 1.172/75), 4 pesetas.

Lope de Vega: "La estrella de Sevilla" (números 1170/71) 1 peseta.

Gaskell: "Norte y Sur" Tomos I y II (números 1176/79), 2 pesetas.

Pida el catálogo a esta Biblioteca, que se vende encuadernada en rústica y en tela o pasta.

Espasa-Calpe, S. A.—Apartado número 547, Madrid.

## SUBASTA VOLUNTARIA

de las casas número 64 de la calle de San Andrés, 109 y 126 de la del Orzán, y 40 y 42 de la de Cordería. Para informes y condiciones: en Marina, 22, bajo; Corderoña, 12, y al Habilitado de la Audiencia Territorial.

EL ORZAN se vende en Corcubión en la casa número 24 de la calle de Antonio Porrua.

## Hijos de Emilio Cervigón Carreras

Maderas, Carpintería, MUEBLES

Fábrica y almacenes:

Socorro, 10 al 26

Exposición: REAL, 47

## T. Núñez Cordero

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA

Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago

Enfermedades de la PIEL—SECRETAS—y propias de la MUJER—Electricidad Médica

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6

San Andrés, 117, segundo.—La Coruña

DEPORTES

Futbol

Los lios de la F. G. de F.

¿SE ACABARAN AHORA LAS CACICADAS?

Ayor adelantábamos algo de lo que pasó en la última reunión del Comité de la Federación Gallega...

Hoy concederemos de lo allí ocurrido ampliamente detalles para que los lectores puedan darse completa cuenta de las anomalías que se realizan en dicho centro...

Siempre que estuvo presidido el Comité regional por elementos vigueses dejó de ser la Federación el organismo a donde se acuda para que la justicia reine en todas las cuestiones futbolísticas...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

Como ya dijimos hace tiempo, los clubs de la primera categoría menos el Celta, firmaron una instancia en donde se pedía que se convocase asamblea general para tratar de las anomalías observadas en el Comité...

El domingo en Riazor

Uno de los más interesantes partidos de la Promoción Gallega es este domingo, enma, ya que el empate viene a La Coruña en busca de los puntos que necesita para clasificarse, no como campeón, sino para continuar en la primera categoría.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

El domingo en Riazor son verdaderamente al alcance de todos, ya que hace tiempo no se ve un partido de fútbol entre equipos de la serie A y de la importancia de estos por una peseta grada de madera y una cincuenta de cemento, pues no hay entrada general por realizarse obras en la misma, por lo que queda terminantemente prohibida la estancia de público en esta localidad.

Bolsas y Mercados

MADRID

Table with columns: Bolsa, Títulos públicos, Rendimiento. Lists various securities and their yields.

ACCIONES

Table with columns: Acciones, Rendimiento. Lists various stocks and their yields.

Obligaciones

Table with columns: Obligaciones, Rendimiento. Lists various bonds and their yields.

Bonos

Table with columns: Bonos, Rendimiento. Lists various government bonds and their yields.

ACCIONES

Table with columns: Acciones, Rendimiento. Lists various stocks and their yields.

Obligaciones F. C.

Table with columns: Obligaciones F. C., Rendimiento. Lists various foreign bonds and their yields.

Oro

Table with columns: Oro, Rendimiento. Lists gold prices and yields.

CAMBIO DEL CENTRO OFICIAL DE CONTRATACION DE MONEDA

Table with columns: Cambio del Centro Oficial de Contratación de Moneda, Máximo, Mínimo. Lists exchange rates.

FACILITADAS POR EL BANCO PASTOR

EL ORZAN se vende en Puente deume en el establecimiento de don Dimas Tenreiro del Río. Calle de la Inmaculada Concepción.

Compañía del Pacífico. PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUNA. Para La Habana. Linea de America del Sur. Vapores de regreso. Sobrinas de José Pastor, Lda.

Roldós Tiroleses S. A. Admite anuncios en esta sección a precios muy económicos. Real, 44, primero.

LA UNION y El Fenix Español. MALA REAL INGLESA. Vapores de ida. Para Bahia, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Vapores de regreso para Inglaterra.

Sun Insurance Office. COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1716. La Compañía de Seguros de Incendios más antigua del mundo.

Lloyd Real Holandés. AMSTERDAM. Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores de los buques "GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA", "ZEELANDIA".

LA UNION y El Fenix Español. VAPORES DE REGRESO. Próximas salidas de La Coruña para los puertos de Southampton, Boulogne y Amsterdam.

MALA REAL INGLESA. Vapores de ida. Para Bahia, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Vapores de regreso para Inglaterra.

Colecta de EL ORZAN - 3. Eugenio Sué. LOS MISTERIOS DE PARIS. por esta vez no se las arriendo... Lo dicho, y que el que quiera apostar, la eñol...

—No ha venido hoy el Cojo Gordo? —No, respondió la tía Pelona. —¿Y ayer? —Ayer ha venido. —¿Habla acabo con Calabaza, la hija de Marcial el guillotinado? Ya sabes... Marcial el de la tía...

—Siempre: más quiero andar con zuecos y en ayunas, que me falte el peñascó y la pipa... —respondió el joven con una voz ronca y amortiguada, sin mudar de postura y echando nubes de humo por la boca...

—preguntó la tabernera a Rodolfo con aire de querer agradecerle y de ganar en protección a todo trance. —preguntó al Churiador, que es quien os regaló, yo no hago más que pagar. —¿Oyes tú, vintagré? dijo la Pelona volviéndose al bandido... ¿Qué quiere?...

taberna interrumpió todas las conversaciones, y se levantaron a un mismo tiempo, por todas las cabezas de los concurrentes. —Era este un hombre de mediana edad, activo al parecer y robusto, y vestido de chaqueta y gorra. Acostumbrado a los usos del Consejo Blanco, empleó el lenguaje común de sus parroquianos para pedir de cenar...

un tiempo de perros... ¿Tomaremos un jarro de aguardiente anicurado? —Nos vendrá como una misa al alma en peña... dijo el Churiador. —Y para conocernos nos diremos qué nombres somos... añadió Rodolfo. —¿Yo? soy el Ardón... dijo el Churiador. Galateo cumplido, desgraciado de don...